

September 2012

Dear Kremenets District Friends,

On behalf of the Kremenets District Research Group's Board of Directors, I wish you a very Happy, Healthy and Prosperous New Year. May it be a New Year of Peace.

And, for this New Year, I have a special gift for you. I am attaching to this message an updated version of our Concordance of Personal Names and Town Names. The update includes more than 11,000 new entries from the District Censuses for the following towns:

Belozerka, Katerinovka, Kremenets, Lanovtsy, Oleksinets, Ostrog, Pankovtsy, Pochayiv, Podbereztsy, Radyvyliv, Rakhmanov, Shumsk, Velikiye Berezhtsy, Vishnevets, Vyshgorodok, and Yampol.

The Censuses were taken in the years 1811-1818, and 1860-1875.

In addition, thanks to the quick work of Adam Bronstein, our One-Step Searchable Concordance has been updated on our website. To search the Concordance, go to:  
<http://kehilalinks.jewishgen.org/Kremenets/web-pages/master-surnames.html>

We have almost completed the Census translations and already have begun translating new vital records for individual towns of the Kremenets District. The new records take us to the eve of the Shoah. We are receiving these vital records from the Central Archives for the History of the Jewish People (at Hebrew University in Jerusalem). We need to raise additional funds to acquire these records from the Central Archives and get them translated.

One of our members, who wishes to be anonymous, has offered to match your contributions dollar-for-dollar, up to \$1,000. Please help us take advantage of this very generous offer. We have a deadline of 1 December to receive matching funds. So, please take a few minutes now to make your annual donation to our Kremenets District work.

Make your donation to our Kremenets account at JRI-Poland. Contributions to "Jewish Records Indexing - Poland" may be by check, bank draft, money order, or credit card. Be sure to specify that your contribution is for the Kremenets Shtetl CO-OP. Send your donation or credit card information to:

Jewish Records Indexing - Poland, Inc.

c/o Sheila Salo, Treasurer

5607 Greenleaf Road

Cheverly, MD 20785 USA

Telephone: (301) 341-1261

Fax: 1-810-592-1768 (24 hours)

E-Mail: [ssalo@capaccess.org](mailto:ssalo@capaccess.org)

Donations Webpage: [http://www.jewishgen.org/JRI-PL/creditcard\\_online\\_form.htm](http://www.jewishgen.org/JRI-PL/creditcard_online_form.htm)

Be sure to specify that your contribution is for the Kremenets Shtetl CO-OP. When you send your donation, please send me an e-mail message to let me know the amount you contribute and the date of mailing so that we can be sure the donation gets applied properly. If your employer has a matching gift program, please think about matching your donation through that program.

The Kremenets Shtetl CO-OP is affiliated with Jewish Records Indexing - Poland, Inc. (JRI-Poland), which is a non-profit 501(c)(3) organization. Your contributions are tax-deductible in the U.S. and Canada to the extent permitted by law.

Best wishes for the year to come,

Ron

Ron Doctor

Co-Coordinator, Kremenets Shtetl CO-OP/Jewish Records Indexing-Poland

An activity of the Kremenets District Research Group

<http://www.shtetlinks.jewishgen.org/Kremenets/web-pages/index.html>

Portland, Oregon USA

Researching DOCTOR (DIOKHTER), VARER, AVERBAKH, KORENFELD ... all from Kremenets, Oleksinets, Yampol, Vishnevets

and KAZDOY (KOSODOY), DUBINSKI, DUBOWSKY ... all from Kiev, Uman, Odessa